

ALGEMENE VERKOOPVOORWAARDEN

1 – Bestellingen – Algemene bepalingen

1.1 De onderhavige algemene voorwaarden zijn van toepassing op al onze leveringen en diensten. Voor elke Klant die een contract afsluit met ons gelden de huidige algemene voorwaarden; de Klant stemt er uitdrukkelijk mee in geen beroep te doen op zijn eigen aankoopvoorwaarden. Ondertekening door ons van een contract of enig ander document houdt geen aanvaarding in van bedingen die strijdig zijn met deze algemene voorwaarden, tenzij de partijen dit uitdrukkelijk zouden zijn overeengekomen.

1.2 De verkoop wordt afgesloten met Sonoco Metal Packaging, met zetel te 2870 Puurs, Rijksweg 7A, met ondernemingsnummer 0402.056.882 (RPR Antwerpen, afdeling Mechelen).

1.3 De bestellingen van onze Klanten worden slechts aanvaard conform hieronder vermelde algemene voorwaarden, behoudens door ons uitdrukkelijk en schriftelijk aanvaarde afwijkingen.

1.4 Een bestelling is slechts bindend nadat wij deze schriftelijk bevestigd hebben.

1.5 Indien wij om een of andere reden geen beroep doen op één of meerdere clausules van deze algemene voorwaarden heeft dit geen invloed op de geldigheid van de overige clausules en elke toegeeflijkheid onzerzijds in deze mag niet beschouwd worden als een afzien van onze rechten.

1.6 Deze algemene verkoopvoorwaarden zijn opgesteld in de Nederlandse, Engelse, Franse en Duitse taal. Bij verschillen tussen de Nederlandstalige en de anderstalige voorwaarden prevaleert de Nederlandstalige versie.

2 – Levering en risico-overgang

2.1 Er is sprake van levering wanneer de goederen worden afgeleverd op de plaats die door onze Klant werd aangeduid. Indien er geen plaats wordt aangeduid, worden de goederen in onze fabriek ter beschikking gesteld van de Klant of zijn gevolmachtigde. Deze terbeschikkingstelling geldt als aflevering van de goederen aan de Klant.

2.2 Wij behouden ons het recht voor tot gedeeltelijke leveringen. Elke gedeeltelijke levering zal afzonderlijk gefactureerd worden, zonder rekening te houden met volgende leveringen.

2.3 Levertermijnen vormen slechts een richtlijn en zijn niet bindend. Vertraagde leveringen, om welke reden dan ook, geven geen aanleiding tot nietigverklaring, vernietiging of ontbinding van de bestelling, noch tot enige schadevergoeding onzentwege.

2.4 Bij levering gaat het risico over op de Klant, of ze nu plaats heeft in onze fabriek of op de plaats die opgegeven werd door de Klant.

2.5 De Klant die ten onrechte weigert de aangeboden goederen in ontvangst te nemen of af te halen dient de daaruit voortvloeiende kosten, zoals de opslagkosten en de vrachtkosten, te betalen, ongeacht de andere vergoedingen waaronder de afgesproken prijs, de intresten en de forfaitaire verhoging die aan ons toekomen.

2.6 Bij het leveren en factureren van bestellingen kunnen, met uitzondering van de bestellingen voor machines en gereedschappen, afwijkingen van 10 % meer of minder optreden.

3 – Klachten

3.1 In geval van tekortkomingen, schade of zichtbare gebreken, moet de Klant de nodige maatregelen nemen om de schade te beperken en te verminderen. De Klant is onder andere verplicht de staat en de hoeveelheden van de ontvangen goederen te controleren of te laten controleren en, in voorkomend geval, zo spoedig mogelijk een beroep te doen op de vervoerder, zelfs indien de vervoerder door ons werd gekozen. Teneinde ontvankelijk te zijn moeten klachten ons onmiddellijk worden medegedeeld en ons binnen drie (3) dagen na ontvangst van de goederen schriftelijk en aangetekend worden bevestigd.

3.2 Met betrekking tot verborgen gebreken moet de klacht ingediend worden zodra het gebrek geconstateerd is.

3.3 De Klant moet alle maatregelen nemen teneinde de contradictoire inspectie van de goederen door partijen mogelijk te maken, eventueel door hun agenten of andere derden die door hen worden aangeduid.

3.4 Wat ook de oorzaak van de klacht mogen zijn, onze garantie beperkt zich tot, naar onze keuze, hetzij de gratis vervanging, hetzij de terugstorting van de prijs van de goederen waarvan vastgesteld werd dat ze een gebrek vertonen of waarvan de eventuele inhoud tekortschoot, met uitsluiting van elke verdere schadevergoeding op voorwaarde dat de Klant de vulling, het felsen en de opslag strikt conform de regels en de geldige wetgeving op dit gebied heeft uitgevoerd en dat het vulproduct verenigbaar is met de verpakking die wij hem bezorgden.

3.5 De Klant dient monsters alsmede druk-, lak- en andere proeven nauwkeurig te controleren, daar fouten in monsters en/of proeven waarmede de Klant zich akkoord verklaarde, geen grond opleveren voor enige aanspraak op schadevergoeding of schadeloosstelling op de op basis van deze proeven geproduceerde goederen.

4.– Prijs en Betalingsvoorwaarden

4.1 De prijs van lopende contracten kan tijdens de duurtijd verhoogd worden mits één (1) maand vooraf aan te kondigen en te motiveren.

De werkuren, verplaatsingskosten, reiskosten, restauratie- en verblijfkosten van ons personeel dat een werk uitvoert in opdracht van een Klant zijn voor rekening van deze laatste.

4.2 Indien binnen een termijn van één (1) jaar na de besteldatum de goederen niet verzonden konden worden door een oorzaak welke te wijten is aan de Klant, wordt er een factuur opgesteld, die de levering veronderstelt, voor het bedrag van de bestelling die nog moet geleverd worden en ingezonden ter incasso voor betaling binnen vijftien (15) dagen. Wij zijn bovendien gerechtigd om ambtshalve tot de verzending van de goederen over te gaan op kosten van de Klant.

4.3 Onze prijzen zijn exclusief BTW. Deze wordt voldaan op de factuur.

4.4 Uitgezonderd exportverkoppen die worden voldaan door een onherroepelijke kredietbrief, zijn onze facturen betaalbaar binnen vijftien (15) dagen na factuurdatum. Elk uitstel van betaling moet uitdrukkelijk schriftelijk en aangetekend worden aangevraagd en door ons schriftelijk worden aanvaard.

4.5 Ingeval een betaling of een aanvaarding van onze wissels niet op de juiste datum wordt uitgevoerd, worden alle bedragen die de Klant nog verschuldigd is, ook degene die nog niet vervallen zijn, onmiddellijk opeisbaar zonder voorafgaande ingebrekestelling.

Bij laattijdige betaling zullen er van rechtswege en zonder ingebrekestelling intresten verschuldigd zijn door de Klant aan ons, gelijk aan de wettelijke intrest, bepaald volgens de Belgische Wet van 2 augustus 2002 betreffende de bestrijding van de betalingsachterstand bij handelstransacties. Wij hebben verder van rechtswege en zonder ingebrekestelling recht op de betaling van een forfaitaire vergoeding van [10%] van het bedrag van de betreffende factuur, met een minimum van 120 euro, als redelijke schadeloosstelling voor alle invorderingskosten. Ingeval wij een gerechtelijke procedure moeten starten ter invordering van onze facturen, zullen alle kosten hiervoor eveneens ten laste zijn van de Klant, waaronder de dagvaardingskosten en rechtsplegingvergoeding.

4.6 Bij niet-betaling van één enkele van onze facturen of niet-aanvaarding van een bijbehorende wissel behouden wij ons het recht voor om, zonder voorafgaande ingebrekestelling, de bestelling als nietig te beschouwen en/of de leveringen te schorsen. Wij behouden ons eveneens de mogelijkheid voor om alle verdere zakelijke relaties te schorsen en de verpakkingen en verpakkingstoebehoren terug te nemen die in het bezit zijn van de Klant.

4.7 Het staat ons steeds vrij om van de Klant betalingsgaranties te eisen voor de goederen die hij besteld heeft. De weigering van de Klant om hieraan te voldoen geeft ons het recht om alle of een gedeelte van de lopende bestellingen te annuleren.

4.8 De facturen moeten betaald worden in de munteenheid waarin zij zijn opgemaakt.

4.9 In de hypothese dat het land waar de verkoopprijs (de «Verkoopprijs») is betaald of ontvangen, uit de euro zou stappen, blijft de Verkoopprijs van de Producten vermeld en betaalbaar in euro, met dien verstande evenwel dat, indien de wet de klant zou verbieden om verdere betalingen van de Verkoopprijs in euro uit te voeren, de klant dan de Verkoopprijs en de lopende facturen dient te betalen in de nieuw ingevoerde munt tegen de officiële wisselkoers euro/nieuwe munt op de datum van betaling.

5 – Eigendomsvoorbehoud

5.1 De overgang van eigendom van de geleverde goederen wordt opgeschort totdat deze, inclusief alles wat daarbij behoort, volledig zijn betaald.

5.2 De Klant verplicht zich om ons onmiddellijk op de hoogte te stellen van betalingsmoeilijkheden (waaronder in ieder geval faillissement en bescherming onder de Wet op de Continuïteit van Ondernemingen) aan zijn kant en, vanaf de procedure van herstel of vereffening, over te gaan tot of te laten overgaan tot de constatering van de aanwezigheid in zijn voorraad van onbetaalde goederen die ons toebehoren en om ons elke inlichting te verstrekken die nodig is teneinde ons toe te laten onze eisen te stellen ten opzichte van eventuele derde kopers.

6 – Technische specificaties

De Klant heeft recht op eigen keuze van de verpakkingen en hun sluitingen, afhankelijk van de functie en de omstandigheden van gebruik, opslag en commercialisering die enkel hem bekend zijn.

7 – Verantwoordelijkheid

7.1 Een kwaliteitsacceptatie (acceptance quality level - “A.Q.L.”) wordt beschreven in de voorwaarden van het contract; enkel de klachten m.b.t. de overschrijding van deze A.Q.L.-normen kunnen recht geven op schadevergoeding.

7.2 De Klant is verantwoordelijk voor de vervaardiging van de producten die hij op de markt brengt. Wij zijn niet aansprakelijk voor de gebreken die te wijten zijn aan het ontwerp ervan of van gebreken die het gevolg zijn van de niet-naleving van onze instructies. De Klant verplicht er zich toe om ons schadeloos te stellen voor elke klacht die uit dien hoofde tot ons gericht wordt.

7.3 Wij zijn niet aansprakelijk voor beschadigingen, verlies, diefstal, brandschade van de goederen die ter beschikking worden gesteld van ons cliënteel en in onze magazijnen verblijven. De opslag- en daaruit voortvloeiende magazijnkosten zijn voor rekening van de Klant.

7.4 De Klant is volledig aansprakelijk voor schade die door ons personeel dat op zijn terrein werkzaam is wordt toegebracht, met inbegrip van het personeel dat zich bezighoudt met de leveringen.

8 – Overmacht

In geval van overmacht, d.w.z., zonder limitatief te zijn, oorlog, mobilisatie, volledige of gedeeltelijke stakingen, lock-out, machinebreuk, computerdefecten, leveringsmoeilijkheden m.b.t. grondstoffen of energie, brand of andere voorvallen die in verband gebracht worden met overmacht, hebben wij het recht om de nakoming van onze verbintenissen op te schorten, of, in voorkomend geval, de contracten te beëindigen zonder in verband hiermee enige schadevergoeding verschuldigd te zijn.

9 – Verbreking en ontbinding

9.1 De overeenkomst wordt geacht van rechtswege ontbonden te zijn in geval van faillissement, toelating tot de collectieve schuldbemiddeling of ieder andere vorm van liquidatie van het vermogen van de Klant. Wij hebben onmiddellijk recht op betaling van alle tot dan geleverde prestaties en goederen, onverminderd ons recht op integrale schadeloosstelling, en zonder enige verplichting voor ons tot betaling van schadevergoeding of schadeloosstelling.

9.2 Als de overeenkomst (geheel of gedeeltelijk) verbroken wordt door of ontbonden wordt lastens de Klant, is de Klant ons een schadevergoeding verschuldigd, die als volgt wordt vastgesteld:

- (i) indien de goederen nog niet in productie zijn bij ons, een forfaitaire schadevergoeding voor gederfde winst gelijk aan 30 % van de Verkoopprijs voor de geannuleerde goederen c.q. werken, onverminderd het recht op vergoeding van de winstderving die dit forfait overstijgt en alle andere schade en onverminderd de prijs voor het reeds verwerkte materiaal en gepresteerde werk;
- (ii) indien de goederen reeds werden geproduceerd, de volledige Koopprijs, vermeerderd met de intresten en forfaitaire schadevergoeding en kosten in geval van laattijdige betaling.

9.3 Voorts hebben wij het recht de overeenkomst zonder schadevergoeding te ontbinden indien zich omstandigheden voordoen die de nakoming van de overeenkomst onmogelijk maken of die van dien aard zijn dat ongewijzigde instandhouding van de overeenkomst in redelijkheid niet van ons kan worden gevergd.

10 –Verpakking- en transporttoebehoren.

10.1 Verpakkingstoebehoren zoals paletten, onderstellen, tussenvoegsels, pakkartons, enz..., dat voor de verzending gebruikt wordt, wordt als toeslag gefactureerd. Zij worden al dan niet teruggenomen volgens hun aard of de goede en droge staat waarin ze zich bevinden conform de bijzondere bepalingen van de bestelling. Bovendien dienen de verpakkingstoebehoren nog geschikt te zijn voor wederverkoop.

10.2 Deze terugname gebeurt d.m.v. een krediet waarvan de betalingstermijn dezelfde is als die voor de facturen voor de goederen voor de verzending waarvan dit toebehoren heeft gediend.

11 – Industriële eigendom

11.1 In geval van tekeningen, modellen en merken die door de Klant werden ontwikkeld of overgedragen blijft deze laatste verantwoordelijk voor mogelijke merkenfraude of namaak die hieruit kan voortvloeien. Hij blijft bovendien de betaling verschuldigd van de vervaardigde goederen, al dan niet geleverd, alsook van de werktuigen die in beslag werden genomen of die niet meer gebruikt kunnen worden.

11.2 Wij staan slechts in voor de reproductie van grafische (symbolen) beelden, tekens, vermeldingen, kleuren, enz..., waarvoor de Klant ons opdracht geeft; onze verantwoordelijkheid eindigt op het moment dat de Klant de 'goed voor druk'-bon aftekent.

11.3 Alle verpakkingen en sluitingen, materialen, gereedschappen door ons bestudeerd en/of ontworpen blijven onze eigendom. Een Klant kan, uit welken hoofde ook, de industriële en/of intellectuele eigendom ervan niet opeisen. Het feit dat aan de Klant een bijdrage in de kosten wordt gevraagd geeft hem geen recht op de industriële eigendom.

12 - Splitsbaarheid

Indien een begrip, bepaling, verbintenis of beperking van deze algemene verkoopsvoorwaarden door een bevoegd rechtscollege ongeldig, nietig of niet van toepassing wordt verklaard, blijven de overige begrippen, bepalingen, verbintenissen of beperkingen van kracht, zullen zij gevolgen met zich meebrengen en zullen zij op geen enkele wijze daardoor worden getroffen, nietig of niet van toepassing worden verklaard.

Wanneer een clause, bepaling of verbintenis van de deze algemene verkoopsvoorwaarden ongeldig, nietig of niet van toepassing is, zal het aan de partijen en aan de rechter toekomen om de nietigheid en/of het niet-toepasselijk of ongeldig karakter van de clause zo veel mogelijk te beperken teneinde een zo breed mogelijke toepassing van de betwiste verbintenis toe te laten.

13 - Geen impliciete afstand

Het niet of laattijdig uitoefenen door ons van een recht voortvloeiend uit deze algemene verkoopsvoorwaarden betekent in geen geval dat wij afstand doen van ons recht.

Gedeeltelijke uitoefening van een dergelijk recht ontnemt ons niet het recht om het later volledig uit te oefenen.

14 - Persoonsgegevens

14.1 De informatie verzameld door Sonoco Metal Packaging, met inbegrip van, maar zonder hiertoe beperkt te zijn, contact gegevens van (vertegenwoordigers en contactpersonen van) de Klant en gegevens vereist voor facturatie, worden zorgvuldig verwerkt in strikte naleving van de toepasselijke wetgeving inzake gegevensbescherming, en in het bijzonder de Europese Algemene Verordening Gegevensbescherming 2016/679 van 27 april 2016 (zogenaamde "GDPR").

14.2 Deze persoonsgegevens worden door Sonoco Metal Packaging verwerkt om de naleving van toepasselijke wetgeving te verzekeren en omwille van haar gerechtvaardigde business belangen hieronder omschreven.

14.3 De Klant en Sonoco Metal Packaging worden beide beschouwd als verwerkingsverantwoordelijken in de context van de toepasselijke wetgeving inzake gegevensbescherming: de Klant als de partij die informatie aan Sonoco Metal Packaging mededeelt in het kader van het commerciële contract tussen partijen (hierna "het contract"), en Sonoco Metal Packaging als de partij die de informatie gebruikt in het kader van het contract.

14.4 De Klant verbindt zich ertoe om haar vertegenwoordigerse/contactpersonen of enige andere persoon waarvan persoonsgegevens worden medegedeeld aan Sonoco Metal Packaging (de "betrokkenen") te informeren over de verwerking van persoonsgegevens in het kader van het contract, met inbegrip van onder meer:

- de details van de Klant en Sonoco Metal Packaging als verwerkingsverantwoordelijken in het kader van het contract;
- de doeleinden van de verwerking van de gegevens (zie hieronder);
- de wettelijke gronden voor de verwerking (zie hierboven);
- de mogelijke derden die betrokken (kunnen) zijn bij de implementatie van het contract, en die in deze context ook persoonsgegevens kunnen verwerken (i.e. de verwerkers) of ontvangen (i.e. de ontvangers);
- de regels betreffende de termijn gedurende dewelke persoonsgegevens worden verwerkt en/of bewaard;
- de mogelijkheid om een klacht in te dienen bij de Gegevensbeschermingsautoriteit;
- de rechten van de betrokkenen betreffende toegang, verbetering, wissing (in geval van een geldige grond hiertoe onder de GDPR), verzet en beperking.

14.5 Deze persoonsgegevens van (de contactpersonen en vertegenwoordigers van) de Klant zullen enkel verwerkt worden met het oog op de uitvoering van het contract voor de doeleinden van het beheer van bestellingen en klantendossiers (bv. leveringen, facturatie, dienstverlening aan klanten, beheer van klachten, het verwerken van transacties), evenals met het oog op de naleving van verplichtingen opgelegd door wet- en regelgevingen. De ontvangers van deze gegevens binnen Sonoco Metal Packaging zijn de financiële, logistieke en verkoopafdelingen, en het shared services center. Andere entiteiten van de Sonoco Metal Packaging groep, gesitueerd binnen of buiten de EER kunnen ook toegang hebben tot deze gegevens. De gegevens kunnen door Sonoco Metal Packaging ook bewaard worden in de Verenigde Staten; om deze doorgiften van persoonsgegevens buiten de EER te beschermen hebben wij Standaard Contractuele Bepalingen afgesloten, die beschouwd worden als passende beschermingsmaatregelen in lijn met de GDPR.

14.6 Wij/Sonoco Metal Packaging zal de persoonsgegevens bewaren zolang als nodig voor de uitvoering van het contract en voor een maximum periode van tien jaar na de beëindiging ervan. De gegevens zullen niet gebruikt worden voor automatische besluitvorming.

14.7 De (contactpersonen en vertegenwoordigers van de) Klant heeft het recht om de boekhoudkundige dienst van Sonoco Metal Packaging te contacteren indien hij/zij:

- toegang wil tot zijn/haar persoonsgegevens die worden bijgehouden door Sonoco Metal Packaging of deze wil verbeteren of wissen;

- de verwerking en de doorgifte van zijn/haar persoonsgegevens wil beperken of zich hiertegen wil verzetten.

14.8 Indien u van oordeel bent dat Sonoco Metal Packaging de GDPR geschonden heeft, kan u een klacht indien bij de Gegevensbeschermingsautoriteit zoals voorzien door de wetgeving.

14.9 In het bijzonder met betrekking tot de verwerking voor direct marketing doeleinden heeft de betrokkene het recht om op eender welk ogenblik zich te verzetten tegen de verwerking van persoonsgegevens die op hem/haar betrekking hebben voor deze marketing. In dat geval zullen de persoonsgegevens niet langer verwerkt worden voor deze doeleinden.

15 – Toepasselijk recht - jurisdictie

Alle met ons afgesloten contracten, alsmede de onderhavig algemene voorwaarden zijn onderworpen aan het Belgisch recht. Ten aanzien van geschillen over deze contracten en/of voorwaarden is de rechtbank van Antwerpen bij uitsluiting bevoegd, zelfs in geval van meerdere verweerders of een beroep op garantie.

Remark : A translation of the sales terms and conditions are also available upon request with :

Sonoco Metal Packaging Packaging Services S.A.S- credit control department , 7 rue E. Noether, 93400 Saint Ouen (France)

Remarque : Une traduction des termes et conditions de vente est également disponible sur simple demande à :

Sonoco Metal Packaging Packaging Services S.A.S: credit control department , 7 rue E. Noether, 93400 Saint Ouen (France)

Notiz : Eine Übersetzung der Verkaufsbedingungen steht Ihnen ebenfalls

zur Verfügung bei :

Sonoco Metal Packaging Packaging Services S.A.S; credit control department, 7 rue E. Noether, 93400 Saint Ouen (France)

April 2025